

## coAstal laGoon long te Rm manag Em Ent

Rif.Prot.n. 102/2017

Rep.n. 3892

ADDENDUM ALLA CONVENZIONE REP.N. 9742 IN DATA 9/12/2015 PER LA CONCESSIONE IN COMODATO D'USO DI SISTEMA DRAGANTE DA ACQUISTARE A CURA DELLA PROVINCIA NELL'AMBITO DELL'AZIONE A7 DEL PROGETTO LIFE13 NAT/IT/000115 AGREE.

2<u>4 - 10 - 2017</u>

Ferrara, addi montedi Jeniquattro ottobre duemiladiciamette.

## **PREMESSA**

La Provincia di Ferrara, con sede in Castello Estense, Largo Castello 1, 44121 Ferrara, Codice Fiscale e Partita IVA 00334500386, è "beneficiario incaricato del coordinamento" del Progetto LIFE AGREE LIFE13NAT/IT/000115 in seguito alla convenzione di sovvenzione firmata con la Commissione Europea in data 05/06/2014;

Provincia di Ferrara e CO.SA.GO CONSORZIO SACCA DI GORO hanno firmato, in data 26/03/2015 una Convenzione relativa al progetto LIFE CoAstalLaGoon Long TermManagEmEnt;

L'importo complessivo del progetto è pari a 4.381.801 Euro con un contributo U.E pari al 50% della somma; Il progetto prevede importanti lavori strutturali all'interno della Sacca di Goro che dovrebbero migliorare le condizioni ambientali di una vasta area della laguna spesso soggetta a crisi anossiche causate dalla scarsa idrodinamicità presente;

Il beneficiario associato CO.SA.GO. (Consorzio Sacca di Goro Soc. Cons. a.r.l. che raggruppa circa 1.220 addetti alla venericoltura di diverse Cooperative operanti in Sacca di Goro) è subentrato, come da richiesta di modifica sostanziale inviata alla Commissione Europea con PG 058818 del 1/09/2015 dalla Provincia di Ferrara e accettata con lettera Ares (2015)5701211 della Commissione, ai beneficiari associati OP Goro e OP Gorino;

**Richiamata** la convenzione Rep. n. 9742 stipulata in data 9/12/2015 tra la PROVINCIA DI FERRARA ed il CO.SA.GO. CONSORZIO SACCA DI GORO Società consortile a r.l. registrata a Ferrara in data 07/10/2016 al N. 4010/3 per la concessione in comodato d'uso di sistema dragante da acquistare a cura della provincia nell'ambito dell'azione a7 del progetto life13 nat/it/000115 agree. **Progetto LIFE 13NAT/IT/000115** – **AGREE**;

Considearato pertanto che le Parti contraenti hano ritenuto necessario procedere ad una revisione della suddetta convenzione Rep. n. 9742 al fine di renderla conforme alle Disposizioni Comuni 2013 dei progetti LIFE, con riferimento in particolare agli articoli 8 (Durata della convenzione) e 10 (Ulteriori disposizioni).

Tutto ciò premesso, con la presente scrittura privata, da valere ad ogni effetto di ragione e di legge,

TRA

**PROVINCIA DI FERRARA** (c.f. 00334500386) rappresentata dal suo Presidente pro-tempore, Avv. Tiziano Tagliani, che agisce in esecuzione del proprio decreto in data 19/10/2017 n. 102, in breve comodante.

ŀ

CO.SA.GO. CONSORZIO SACCA DI GORO - Società consortile r.l. (c.f. e P. IVA 01950010387) con sede in Goro (FE), Via A. Brugnoli, 298 - con indirizzo PEC <u>cosago@arubapec.it</u> rappresentato dal suo Presidente, Sig. Massimo Genari in breve comodatario.





IL PRESIDENTE (Avv. Piziano Tagliani)

LIFE13 NAT/IT/000115

Carlo



# coAstal laGoon long teRm managEmEnt

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

## Art 1) Premesse e Oggetto

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto.

Con il presente addendum contrattuale le Parti come sopra rappresentate procedono alla revisione della convenzione Rep. n. 9742 stipulata in data 9/12/2015 e registrata a Ferrara in data 07/10/2016 al N. 4010/3, al fine di renderla conforme alle Disposizioni Comuni 2013 dei progetti LIFE con riferimento in particlare agli articoli 8 (Durata della convenzione) e 10 (Ulteriori disposizioni), come appresso meglio specificato.

## Art 2) Modifica art. 8 della convenzione

L'articolo 8 della convenzione Rep. n. 9742 viene integralmente sostituto dal seguente:

#### Art. 8) Durata della convenzione

La presente convenzione è valida dalla data della sua sottoscrizione e fino al termine della vita utile del sistema dragante, in quanto il sistema stesso, come previsto dalle Disposizioni Comuni 2013 dei progetti LIFE richiamate al precedente art. 4, deve essere impiegato in modo permanente ad attività di protezione della natura anche dopo la conclusione del progetto.

## Art 3) Modifica art. 10 della convenzione

L'articolo 10 della convenzione Rep. n. 9742 viene integralmente sostituto dal seguente:

## Art. 10) Ulteriori disposizioni

Il comodatario si obbliga a custodire il bene con cura e con la massima diligenza e a restituirlo nelle medesime condizioni in cui è stato consegnato alla data di sottoscrizione del presente contratto, salvo il normale deterioramento d'uso.

Al termine della vita utile del sistema dragante le Parti contraenti concorderanno i tempi e le modalità di dismisione del sistema stesso e la ripartizione delle relative spese.

#### Art. 4)

Per tutto quanto non previsto dal presente addendum, restano ferme ed efficaci le disposizioni della convenzione Rep. n. 9742 stipulata in data 9/12/2015.

### Art. 5) Spese contrattuali

Tutte le spese inerenti e conseguenti alla stipulazione del presente atto, quali spese bollo, di registrazione e diritti di segreteria sono a carico del Consorzio CO.SA.GO.

Il presente atto, integrativo di precedente contratto di comodato di beni mobili, sarà presentato volontariamente alla registrazione a cura della Provincia, ai sensi dell'art. 8 del DPR 131/86 con applicazione dell'imposta in misura fissa, ai sensi dell'art. 3 della Parte Seconda della Tariffa allegata al DPR 131/86 medesimo.

Il presente atto viene sottoscritto in duplice originale dalle Parti nei modi e nelle forme di legge in segno di piena accettazione.

Ferrara,



Il comodante Provincià di Ferrara Avv. Tiziano Tagliani





